

SURAH GUA



Surah: 18 Juzuk: 15/16 Bil. Ayat: 110

*Dengan nama Allah Yang Maha Pemurah,
lagi Maha Mengasihani.*

1. Segala puji bagi Allah yang telah menurunkan kepada hambaNya (Muhammad), al-Quran, dan tidak menjadikan padanya sesuatu yang terpesong.
2. (Bahkan keadaannya) tetap benar lagi untuk memberi peringatan dengan azab yang seberat-beratnya di sisi Allah, dan memberikan berita gembira kepada orang yang beriman yang mengerjakan amal-amal soleh, bahawa mereka akan beroleh balasan yang baik.
3. Mereka tetap dalam (balasan yang baik) itu selama-lamanya.
4. Dan juga al-Quran itu memberi peringatan kepada orang yang berkata: «Allah mempunyai anak».
5. Mereka tidak mempunyai sebarang pengetahuan mengenainya, dan tiada juga bagi nenek moyang mereka; besar sungguh perkataan syirik yang keluar dari mulut mereka; mereka hanya mengatakan perkara yang dusta.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى عَبْدِهِ الْكِتَابَ
وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا ۝١

فَيَمَّا يَنْزِرُ بَأْسًا شَدِيدًا مِّن لَّدُنْهُ
وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ
الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا حَسَنًا ۝٢

مَّا كَانُوا فِيهِ أَبدًا ۝٣

وَيُنذِرَ الَّذِينَ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا ۝٤

مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ وَلَا لِآبَائِهِمْ كَبُرَتْ
كَلِمَةً تَخْرُجُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ إِنْ يَقُولُونَ إِلَّا
كَذِبًا ۝٥

6. Maka barangkali engkau pula (wahai Muhammad), membinasakan dirimu disebabkan menanggung kesedihan terhadap kesan-kesan perbuatan buruk mereka, jika mereka enggan beriman kepada keterangan al-Quran ini.
7. Sesungguhnya Kami telah jadikan apa yang ada di muka bumi sebagai perhiasan baginya, kerana Kami hendak menguji mereka, siapakah di antara mereka yang lebih baik amalannya.
8. Dan sesungguhnya Kami akan jadikan apa yang ada di bumi itu sebagai tanah yang tandus.
9. Adakah engkau menyangka (wahai Muhammad), bahawa kisah (penghuni gua) «Ashabul Kahfi» dan «Al-Raqiim»⁽¹⁾ itu sahaja yang menakjubkan di antara tanda-tanda yang membuktikan kekuasaan Kami?
10. (Ingatkanlah peristiwa) ketika serombongan orang muda pergi mencari tempat perlindungan ke gua, lalu mereka berdoa: «Wahai Tuhan kami! Kurniakanlah kami rahmat dari sisiMu, dan berilah petunjuk yang benar dalam urusan kami».
11. Lalu Kami tidurkan mereka dengan nyenyaknya dalam gua

فَلَعَلَّكَ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ عَلَيْكَ إِعْرَابٌ مِّن لَّا تُرَىٰ
تُؤْمِنُوا بِهِدَا الْحَدِيثِ آسَفًا ﴿٦﴾

إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لَّهَا
لِنَبْلُوَهُمْ أَيُّهُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا ﴿٧﴾

وَإِنَّا لَجَاعِلُونَ مَا عَلَيْهَا صَعِيدًا جُرُزًا ﴿٨﴾

أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ أَصْحَابَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيمِ
كَانُوا مِن آيَاتِنَا عَجَبًا ﴿٩﴾

إِذْ أَوَى الْفِتْيَةُ إِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوا رَبَّنَا
ءَاتِنَا مِن لَّدُنكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ
أَمْرِنَا رَشَدًا ﴿١٠﴾

فَضَرَبْنَا عَلَى آذَانِهِمْ فِي الْكَهْفِ
سِنِينَ عَدَدًا ﴿١١﴾

1 Sebahagian ahli tafsir menyatakan ianya adalah nama anjing. Sebahagian lagi ada yang mengatakan ianya adalah batu bersurat, gunung atau kitab.

itu, bertahun-tahun, yang banyak bilangannya⁽¹⁾.

12. Kemudian Kami bangkitkan mereka (dari tidurnya), untuk Kami menguji siapakah dari dua golongan di antara mereka yang lebih tepat kiraannya, tentang lamanya mereka hidup (dalam gua itu).
13. Kami ceritakan kepadamu (wahai Muhammad) kisah mereka dengan benar; sesungguhnya mereka itu orang muda yang beriman kepada Tuhan mereka, dan Kami tambah mereka dengan hidayah.
14. Dan Kami kuatkan hati mereka (dengan kesabaran dan keberanian), semasa mereka bangun⁽²⁾ lalu berkata: «Tuhan kami ialah Tuhan yang menciptakan dan mentadbir langit dan bumi; kami tidak sama sekali akan menyembah Tuhan yang lain daripadanya; jika kami menyembah yang lainNya bermakna kami memperkatakan dan mengakui sesuatu yang jauh dari kebenaran».
15. (Mereka berkata pula sesama sendiri): «Kaum kita itu, menyembah beberapa tuhan yang lain dari Allah; sepatutnya mereka mengemukakan keterangan

ثُمَّ بَعَثْنَا لَهُمْ لَتَعْلَمَ أَيُّ الْحِزْبَيْنِ أَحْصَى لِمَا لَبِثُوا أَمَدًا ﴿١٢﴾

ثُمَّ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَأَهُم بِالْحَقِّ إِنَّهُمْ فِتْنَةٌ ءَأَمَنُوا بِرَبِّهِمْ وَزِدَّوهُمْ هُدًى ﴿١٣﴾

وَرَبَطْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُوا فَقَالُوا رَبُّنَا رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَن نَدْعُو مِن دُونِهِ ءِإِنَّا لَلْقَادِفَلَاءُ إِذْ شَطَطًا ﴿١٤﴾

هَؤُلَاءِ قَوْمُنَا اتَّخَذُوا مِن دُونِ اللَّهِ ءِالِهَةً لَّا يَأْتُونَ عَلَيْهِم بِسُلْطَانٍ بَيْنَ يَدَيْهِمْ فَمَن أَظْلَمُ مِمَّن افترى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ﴿١٥﴾

1 Selama 309 tahun Qamariyyah.

2 di hadapan Raja Dikyanus (Decius) yang zalim dan bongkak.

yang nyata yang membuktikan ketuhanan makhluk yang mereka sembah itu? Maka tidak ada yang lebih zalim dari orang yang berdusta terhadap Allah.

16. Dan oleh kerana kamu telah mengasingkan diri daripada mereka dan daripada apa yang mereka sembah yang lain daripada Allah, maka pergilah kamu berlindung di gua itu, supaya Tuhan kamu melimpahkan daripada rahmatNya kepada kamu, dan menyediakan kemudahan-kemudahan untuk (menjayakan) urusan kamu dengan memberikan bantuan yang berguna».
17. Dan engkau akan melihat matahari ketika terbit, cenderung ke kanan dari gua mereka; dan apabila ia terbenam, meninggalkan mereka ke arah kiri, sedang mereka berada dalam satu lapangan gua itu. Yang demikian ialah sebahagian daripada tanda-tanda (yang membuktikan kekuasaan) Allah. Sesiapa yang diberi hidayah oleh Allah, maka dialah yang berjaya mencapai kebahagiaan; dan sesiapa yang disesatkanNya maka engkau tidak sama sekali akan beroleh sebarang penolong yang dapat menunjukkan (jalan yang benar) kepadanya.

وَأِذْ أَعْرَضْتُمْ عَنْهُمْ وَمَا يعبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ
فَأَوُّوْا إِلَى الْكُهْفِ يَنْسُرْ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِّن
رَّحْمَتِهِ وَيَهْدِيْ لَكُمْ مِّنْ أَمْرِكُمْ مِّرْفَقًا ﴿١٦﴾

﴿ وَتَرَى السَّمْسَ إِذَا طَلَعَتْ تَزَّوَّرَ عَنْ
كُهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَإِذَا غَرَبَتْ تَقَرَّبُ مِنْهُمْ
ذَاتَ الشِّمَالِ وَهُمْ فِي فَجْوَةٍ مِّنْهُ ذَلِكَ مِنْ
آيَاتِ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَنْ
يُضِلِّ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُّرْسِدًا ﴿١٧﴾

18. Dan engkau sangka mereka sadar, padahal mereka tidur; dan Kami balik-balikkan mereka dalam tidurnya ke sebelah kanan dan ke sebelah kiri; sedang anjing mereka menghulurkan dua kaki depannya dekat pintu gua; jika engkau melihat mereka, tentulah engkau akan berpaling melarikan diri daripada mereka, dan tentulah engkau akan merasa sangat gerun dan takut kepada mereka.
19. Dan demikianlah pula Kami bangkitkan mereka (daripada tidurnya), supaya mereka bertanya sesama sendiri. Salah seorang di antaranya bertanya: «Berapa lama kamu tidur?» (sebahagian daripada) mereka menjawab: «Kita telah tidur selama sehari atau sebahagian daripada sehari». (Sebahagian lagi daripada) mereka berkata: «Tuhan kamu lebih mengetahui tentang lamanya kamu tidur; sekarang utuslah salah seorang daripada kamu, membawa wang perak kamu ini ke bandar; kemudian biarlah dia mencari dan memilih mana-mana jenis makanan yang lebih baik lagi halal (yang dijual di situ); kemudian hendaklah dia membawa untuk kamu sedikit habuan daripadanya; dan hendaklah dia berlemah-lembut dengan bersungguh-sungguh (semasa di bandar); dan janganlah dia melakukan sesuatu yang menyebabkan sesiapa pun menyedari akan hal kamu.

وَتَحْسَبُهُمْ آيْقَاطًا وَهُمْ رُفُودٌ وَقَدْ لَبِئَهُمْ
ذَاتَ الْيَمِينِ وَذَاتَ الشِّمَالِ وَكَلْبُهُمْ بَاسِطٌ
ذِرَاعَيْهِ بِالْوَصِيدِ لَوِ اطَّلَعْتَ عَلَيْهِمْ لَوَلَّيْتَ
مِنْهُمْ فِرَارًا وَكَلِمَاتٍ مِنْهُمْ رُجْبًا ﴿١٨﴾

وَكَذَلِكَ بَعَثْنَاهُمْ لِيَتَسَاءَلُوا بَيْنَهُمْ
قَالَ قَائِلٌ مِنْهُمْ كَمْ لَبِئْتُمْ قَالُوا لَبِئْنَا
يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ قَالُوا رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا
لَبِئْتُمْ فَابْعَثُوا أَحَدَكُمْ بِوَرِقِكُمْ هَذِهِ
إِلَى الْمَدِينَةِ فَلْيَنْظُرْ أَيُّهَا أَزْكَى طَعَامًا
فَلْيَأْتِكُمْ بِرِزْقٍ مِنْهُ وَلْيَتَلَطَّفْ وَلَا
يُشْعِرَنَّ بِكُمْ أَحَدًا ﴿١٩﴾

20. «Sesungguhnya, kalaulah mereka mengetahui hal kamu, tentulah mereka akan merejam (untuk membunuh) kamu, atau mereka akan mengembalikan kamu kepada agama mereka (secara paksa); dan jika berlaku demikian, kamu tidak sama sekali akan berjaya selama-lamanya».
21. Dan demikianlah Kami dedahkan hal mereka kepada orang ramai supaya orang itu mengetahui bahawa janji Allah menghidupkan semula orang mati adalah benar, dan bahawa hari kiamat itu tidak ada sebarang syak padanya; pendedahan itu berlaku semasa orang itu berbalah sesama sendiri mengenai urusan mereka (perkara hidupnya semula orang mati). Setelah itu maka (sebahagian daripada) mereka berkata: «Dirikanlah sebuah bangunan di sisi gua mereka, Allah jualah yang mengetahui akan keadaan mereka»; orang yang berkuasa atas urusan mereka (pihak raja) pula berkata: «Sebenarnya kami hendak membina sebuah masjid di sisi gua mereka».
22. (Sebahagian daripada) mereka akan berkata: «Bilangan Ashabul Kahfi itu tiga orang, yang keempatnya ialah anjing mereka»; dan setengahnya pula berkata: «Bilangan mereka lima orang, yang keenamnya ialah

إِنَّهُمْ إِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوكُمْ
أَوْ يُعِيدُوكُمْ فِي مِلَّتِهِمْ وَلَنْ
تُفْلِحُوا إِذَا أَنْبَأَ ۝٦٠

وَكَذَلِكَ أَعْتَرْنَا عَلَيْهِمْ لِيَعْلَمُوا أَن
وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا وَأَنَّ السَّاعَةَ لَا رَيْبَ فِيهَا إِذْ
يَتَنَزَّعُونَ بَيْنَهُمْ أَمْرَهُمْ فَقَالُوا ابْنُوا
عَلَيْهِمْ بُيُوتًا يُرْمُونَ فِيهَا الْحَاقِقِينَ
فَالَّذِينَ آمَنُوا عَلَىٰ أُمَّهِمْ لَنْ نَخَذَنَ عَلَيْهِمْ
مَسْجِدًا ۝٦١

سَيَقُولُونَ ثَلَاثَةٌ رَابِعُهُمْ كَلْبُهُمْ
وَيَقُولُونَ خَمْسَةٌ سَادِسُهُمْ كَلْبُهُمْ
رَجْمًا بِالْغَيْبِ ۝٦٢ وَيَقُولُونَ سَبْعَةٌ وَنَامَتْهُمْ

anjing mereka» menduga akan sesuatu yang tidak diketahui; dan setengahnya yang lain berkata: «Bilangan mereka tujuh orang, dan yang kelapannya ialah anjing mereka». Katakanlah (wahai Muhammad): «Tuhanku lebih mengetahui akan bilangan mereka, tiada yang mengetahui bilangannya melainkan sedikit». Maka, janganlah engkau berbahas dengan sesiapa pun mengenai mereka melainkan dengan perbahasan (secara sederhana) yang nyata, dan janganlah engkau meminta penjelasan mengenai keadaan mereka kepada seseorang pun.

23. Dan janganlah engkau berkata mengenai sesuatu (yang hendak dikerjakan): "Bahawa aku akan melakukan yang demikian itu kemudian nanti".
24. Melainkan (hendaklah disertakan dengan berkata): «Insya Allah». Dan ingatlah serta sebutlah akan Tuhanmu jika engkau lupa; dan katakanlah: «Mudah-mudahan Tuhanku memimpinku ke jalan hidayah yang lebih dekat dan lebih terang daripada ini».
25. Dan mereka telah tidur di dalam gua mereka: selama tiga ratus tahun (dengan kiraan Ahli Kitab), dan sembilan lagi (dengan kiraan kamu).

كَلْبَهُمْ فَلَ رَّبِّي أَعْلَمُ بِعَدَّتِهِمْ مَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا
 قَلِيلٌ فَلَا تُمَارَ فِيهِمْ إِلَّا مِرَاءً ظَاهِرًا وَلَا
 تَسْتَفْتِ فِيهِمْ مِنْهُمْ أَحَدًا ﴿٢٣﴾

وَلَا تَقُولَنَّ لِشَيْءٍ إِنِّي فَاعِلٌ ذَٰلِكَ غَدًا ﴿٢٤﴾

إِلَّا أَن يَشَاءَ اللَّهُ ۗ وَادْكُرْ رَبَّكَ إِذَا
 نَسِيتَ ۗ وَقُلْ عَسَىٰ أَن يَهْدِيَنِّي رَبِّي لِأَقْرَبٍ مِّنْ
 هَٰذَا سَبِيلًا ﴿٢٥﴾

وَلَيُّوْا فِي كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةٍ سِنِينَ
 وَادْدَاؤُا وَاثِنْعَا ﴿٢٦﴾

26. Katakanlah (wahai Muhammad): «Allah yang mengetahui tentang masa mereka tidur; bagiNya ilmu pengetahuan segala rahsia langit dan bumi; terang sungguh penglihatanNya (terhadap segala-galanya) dan tajam sungguh pendengarannya! Tidak ada bagi penduduk langit dan bumi pengurus selain daripadanya dan Dia tidak menjadikan sesiapa pun masuk campur dalam hukumNya.
27. Dan bacakan apa yang diwahyukan kepadamu dari kitab Tuhanmu; tiada sesiapa yang dapat mengubah kalimah-kalimahNya; dan engkau tidak sama sekali akan mendapat tempat perlindungan selain daripadanya.
28. Dan jadikanlah dirimu sentiasa berdamping rapat dengan orang yang beribadat kepada Tuhan mereka pada waktu pagi dan petang, yang mengharapkan keredaan Allah semata-mata; dan janganlah engkau memalingkan pandanganmu daripada mereka hanya kerana engkau mahukan kesenangan hidup di dunia; dan janganlah engkau mematuhi orang yang Kami ketahui hatinya lalai daripada mengingati dan mematuhi pengajaran Kami di dalam al-Quran, serta dia menurut nafsunya, dan tingkah lakunya pula adalah melampaui kebenaran.

قُلْ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَسْأَلُهُ وَعِيبَ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ أَتَصِرُّ بِهِءَ وَأَسْمَعُ مَا لَهُمْ مِنْ
دُونِهِءَ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا يُشْرِكُ فِي حُكْمِهِءَ
أَحَدًا ﴿٢٦﴾

وَأَنْتَ مَا أَوْحَىٰ إِلَيْكَ مِنْ كِتَابٍ رَبِّكَ
لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِهِءَ وَلَنْ يَجِدَ مِنْ دُونِهِءَ
مُلْتَحَدًا ﴿٢٧﴾

وَأَصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ
بِالْعَدَاوَةِ وَالْعِشْيِ يُرِيدُونَ وَجْهَهُءَ وَلَا تَعْدُ
عَيْنَاكَ عَنْهُمْ تُرِيدُ زِينَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
وَلَا تُطِعْ مَنْ أَغْفَلْنَا قَلْبَهُءَ وَعَنْ ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ
هُوَءَهُءَ وَكَانَ أَمْرُهُءَ فُرُطًا ﴿٢٨﴾

29. Dan katakanlah (wahai Muhammad): «Kebenaran itu ialah yang datang daripada Tuhan kamu, maka sesiapa yang mahu beriman, hendaklah dia beriman; dan sesiapa yang mahu kufur, biarlah dia mengingkarinya». Kerana Kami telah menyediakan bagi orang yang berlaku zalim itu api neraka, yang meliputi mereka umpama khemah; dan jika mereka meminta pertolongan kerana dahaga, mereka diberi pertolongan dengan air yang seperti tembaga cair yang membakar muka; amatlah buruknya minuman itu, dan amatlah buruknya neraka sebagai tempat bersenang-senang.
30. Sebenarnya orang yang beriman dan beramal soleh, sudah tentu Kami tidak akan menghilangkan pahala orang yang berusaha memperbaiki amalannya.
31. Mereka itulah, disediakan bagi mereka syurga yang kekal, yang mengalir di bawahnya sungai-sungai; mereka dihiaskan di dalamnya dengan gelang-gelang tangan emas, dan memakai pakaian hijau dari sutera yang halus dan sutera tebal yang bersulam; mereka berehat di dalamnya dengan berbaring di atas pelamin-pelamin. Demikian itulah balasan yang sebaik-baiknya dan demikian itulah syurga tempat berehat yang paling baik.

وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ ط
مَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ
شَاءَ فَلْيُكْفُرْ إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ نَارًا
أَحَاطَ بِهُمْ سُورِدُهَا وَإِنْ يَسْتَعِينُوا يُعَاثُوا
بِمَاءٍ كَالْمُهْلِ يَشْوِي الْوُجُوهَ بِئْسَ
الْشَّرَابُ وَسَاءَتْ مُرْتَفَقًا ﴿١٩﴾

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ مَنْ أَحْسَنَ عَمَلًا ﴿٢٠﴾

أُولَئِكَ لَهُمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ
الْأَنْهَارُ يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ
وَيَلْبَسُونَ ثِيَابًا خُضْرًا مِنْ سُندُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ
مُتَّكِنِينَ فِيهَا عَلَى الْأَرَائِكِ نِعْمَ الثَّوَابُ
وَحَسْبَتْ مُرْتَفَقًا ﴿٢١﴾

32. Dan berikanlah kepada mereka satu contoh: Dua orang lelaki, Kami adakan bagi salah seorang di antaranya, dua buah kebun anggur; dan Kami kelilingi kebun-kebun itu dengan pohon-pohon tamar, serta Kami jadikan di antara keduanya, jenis-jenis tanaman yang lain.
33. Kedua-dua kebun itu mengeluarkan buahnya, dan tidak mengurangi sedikit pun daripada hasil itu; dan kami juga mengalirkan di antara keduanya sebatang sungai.
34. Tuan kebun itu pula ada mempunyai harta (yang lain); lalu berkatalah dia kepada rakannya, semasa dia berbincang dengannya: «Aku lebih banyak harta daripadamu, dan lebih berpengaruh dengan pengikut-pengikutku yang ramai».
35. Dan dia pun masuk ke kebunnya (bersama-sama rakannya), sedang dia berlaku zalim kepada dirinya sendiri (dengan sebab kufurnya), sambil dia berkata: «Aku tidak fikir, kebun ini akan binasa selama-lamanya.
36. Dan aku tidak fikir, hari kiamat akan berlaku; dan kalaulah aku dikembalikan kepada Tuhanku (sebagaimana kepercayaanmu), tentulah aku akan mendapat tempat kembali yang lebih baik daripada ini.

﴿وَأَصْرِبْ لَهُمْ مَثَلًا لِّجُلَيْنِ جَعَلْنَا لِأَحَدِهِمَا جَنَّتَيْنِ مِنْ أَعْنَابٍ وَحَفَفْنَاهُمَا بِنَخْلٍ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمَا زُرْعًا ﴿٣٢﴾﴾

﴿لِكُلِّ الْجَنَّتَيْنِ آتَتْ أُكْهُمَا وَلَوْ تَطِيرُ مِنْهُ شَيْئًا وَفَجَّرْنَا خِلْفَهُمَا نَهْرًا ﴿٣٣﴾﴾

﴿وَكَانَ لَهُ ثَمَرٌ فَقَالَ لِصَاحِبِهِ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَنَا أَكْثَرُ ثَمْرًا مَالًا وَأَعْرَضُوا عَنْهُ ﴿٣٤﴾﴾

﴿وَدَخَلَ جَنَّتَهُ وَهُوَ ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ قَالَ مَا أَظُنُّ أَن تَبِيدَ هَذِهِ أَبَدًا ﴿٣٥﴾﴾

﴿وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَئِن رُّدِدْتُ إِلَىٰ رَبِّي لَأَجِدَنَّ خَيْرًا مِنْهَا مُنْقَلَبًا ﴿٣٦﴾﴾

37. Berkatalah rakannya kepadanya, semasa dia berbincang dengannya: «Patutkah engkau kufur kepada Allah yang menciptakan engkau daripada tanah, kemudian daripada air benih, kemudian Dia membentukmu dengan sempurna sebagai seorang lelaki?
38. Tetapi aku sendiri percaya dan yakin dengan sepenuhnya bahawa Dialah Allah, Tuhanku, dan aku tidak menyekutukan sesuatu pun dengan Tuhanku.
39. Dan sepatutnya semasa engkau masuk ke kebunmu, engkau berkata: “Semuanya ialah apa yang dikehendaki Allah, tiada daya dan upaya melainkan dengan pertolongan Allah”, kalau engkau memandangkan sangat kurang tentang harta dan anak, berbanding denganmu,
40. Maka mudah-mudahan Tuhanku akan mengurniakan daku lebih baik daripada kebunmu, dan (aku bimbang) Dia akan menimpakannya dengan bala bencana dari langit, sehingga kebunmu itu menjadi tanah yang licin tandus.
41. Ataupun air kebun itu akan menjadi kering ditelan bumi, maka dengan yang demikian, engkau tidak akan dapat mencarinya lagi».

قَالَ لَهُ صَاحِبُهُ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَكَفَرْتَ
بِالَّذِي خَلَقَكَ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ
سَوَّاهُ رَجُلًا ﴿٢٧﴾

لَكَ تَأْهُدُ اللَّهَ رَبِّي وَلَا أَشْرِكُ بِرَبِّي أَحَدًا ﴿٣٨﴾

وَلَوْلَا إِذْ دَخَلْتَ جَنَّتِكَ قُلْتَ مَا شَاءَ اللَّهُ لَأَفْوَءَ
إِلَّا بِاللَّهِ إِنْ تَرَىٰ أَنَا أَقْلَ مِنْكَ مَا لَمْ يُولَدَا ﴿٣٩﴾

فَعَسَىٰ رَبِّي أَنْ يُؤْتِيَنَّ خَيْرًا مِنْ حَسَبِكَ وَيُرْسِلْ
عَلَيْهَا حَسَبًا آتًا مِنَ السَّمَاءِ فَتُصْبِحُ صَعِيدًا
زَلَقًا ﴿٤٠﴾

أَوْ يُصْبِحَ مَاؤُهَا غَوْرًا فَلَنْ تَسْتَطِيعَ لَهُ
طَلَبًا ﴿٤١﴾

42. Dan segala tanaman serta harta bendanya itupun dibinasakan, lalu jadilah dia membalik-balikkan kedua tapak tangannya (kerana kecewa dan menyesal) terhadap segala perbelanjaan yang telah dibelanjakannya pada kebun-kebunnya, sedang kebun-kebun itu runtuh bersama para-paranya; sambil dia berkata: «Alangkah baiknya kalau aku tidak sekutukan sesuatupun dengan Tuhanku!»
43. Dan dia tidak mendapat sebarang golongan yang boleh menolongnya, selain daripada Allah; dan dia pula tidak dapat membela dirinya sendiri.
44. Pada saat yang sedemikian itu kekuasaan memberi pertolongan hanya bagi Allah, Tuhan yang sebenar-benarnya; Dialah sebaik-baik pemberi pahala, dan sebaik-baik pemberi kesudahan yang baik (kepada hamba-hambaNya yang taat).
45. Dan kemukakanlah kepada mereka perumpamaan: Kehidupan dunia ini samalah seperti air yang Kami turunkan dari langit, lalu bercampur aduklah tanaman di bumi antara satu sama lain (dan kembang suburlah ia) disebabkan air itu; kemudian ia menjadi kering hancur ditiup angin; dan (ingatlah) adalah Allah Maha Berkuasa atas tiap-tiap sesuatu.

وَأَحْيَطُ بِشَمَرِهِ فَأَصْبَحَ يَقْلِبُ كَفَيْهِ
عَلَى مَا أَنْفَقَ فِيهَا وَهِيَ حَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا
وَيَقُولُ يَا لَيْتَنِي لَمْ أُشْرِكْ بِرَبِّي أَحَدًا ﴿٤٢﴾

وَلَمْ تَكُنْ لَهُ وُفْقَةٌ يَنْصُرُونَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَمَا
كَانَ مُنْتَصِرًا ﴿٤٣﴾

هَذَاكَ الْوَلِيَّةُ لِلَّهِ الْحَقِّ هُوَ خَيْرٌ ثَوَابًا وَخَيْرٌ
عُقْبًا ﴿٤٤﴾

وَأَضْرِبْ لَهُمْ مَثَلَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ
أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ
فَأَصْبَحَ حُشِيمًا تَذْرُوهُ الرِّيحُ وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ
شَيْءٍ مُقْتَدِرًا ﴿٤٥﴾

46. Harta benda dan anak-pinak itu ialah perhiasan hidup di dunia; dan amal-amal soleh yang kekal faedahnya itu lebih baik pada sisi Tuhanmu sebagai pahala balasan dan lebih baik sebagai asas yang memberi harapan.
47. Dan (ingatkanlah) hari Kami bongkarkan dan terbangkan gunung-ganang dan engkau akan melihat (seluruh) muka bumi terdedah; dan Kami himpulkan mereka (di padang Mahsyar) sehingga Kami tidak akan tinggalkan seorang pun daripada mereka.
48. Dan mereka tetap akan dibawa menghadap Tuhanmu dengan berbaris teratur, (sambil dikatakan kepada mereka): «Kamu sekarang telah datang kepada Kami - (berseorangan) sebagaimana Kami telah jadikan kamu pada mulanya; bahkan kamu dahulu menyangka, bahawa Kami tidak akan menjadikan bagi kamu masa yang tertentu (untuk melaksanakan apa yang Kami telah janjikan)».
49. Dan «Kitab-kitab Amal» juga tetap akan dibentangkan, lalu engkau akan melihat orang yang berdosa itu, merasa takut akan apa yang tersurat di dalamnya; dan mereka akan berkata: «Aduhai celakanya kami, mengapa kitab ini

أَمْأَلُ وَأَبْنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
وَأَبْقَيْتُ الصَّالِحِينَ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا
وَخَيْرٌ أَمْأَلًا ﴿٤٦﴾

وَيَوْمَ نُسَيِّرُ الْجِبَالَ وَتَرَى الْأَرْضَ بَارِزَةً
وَحَشَرْتَهُمْ فَمَنْ نَعَادُوا مِنْهُمْ أَحَدًا ﴿٤٧﴾

وَعُرْضُوا عَلَىٰ رَبِّكَ صَفًّا لَقَدْ جِئْتُمُونَا كَمَا
خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ بَلْ رَعِمْتُمْ أَنَّا جَعَلْنَا لَكُمْ
مَوْعِدًا ﴿٤٨﴾

وَوُضِعَ الْكِتَابُ فَتَرَى الْمُجْرِمِينَ مُشْفِقِينَ
مَتَّافِيهِ وَيَقُولُونَ يَا وَيْلَتَنَا مَا لِي هَذَا
أَلْكِتَابُ لَا يَغَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا
أَخَصَّهَا وَأَوْجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِرًا وَلَا
يَظُنُّ رَبُّكَ أَحَدًا ﴿٤٩﴾

demikian keadaannya? Ia tidak meninggalkan yang kecil atau yang besar, melainkan semua dihitungnya!» Dan mereka dapat segala yang mereka lakukan itu sedia (tertulis di dalamnya); dan (ingatlah) Tuhanmu tidak berlaku zalim kepada seseorangpun.

50. Dan ketika Kami berfirman kepada malaikat: «Sujudlah kamu kepada Adam»; lalu mereka sujud melainkan iblis; ia adalah berasal daripada golongan jin, lalu ia menderhaka terhadap perintah Tuhannya. Maka, patutkah kamu hendak menjadikan iblis dan keturunannya sebagai sahabat-sahabat karib yang menjadi pemimpin selain daripadaKu? Sedang mereka itu ialah musuh bagi kamu. Amatlah buruknya bagi orang yang zalim: pengganti yang mereka pilih itu.
51. Aku tidak memanggil mereka menyaksikan penciptaan langit dan bumi, dan tidak juga penciptaan diri mereka sendiri; dan tidak sepatutnya Aku mengambil makhluk-makhluk yang menyesatkan itu sebagai pembantu.
52. Dan (ingatkanlah) ketika Allah berfirman: «Panggillah sekutu-sekutuKu yang kamu katakan itu (untuk menolong kamu); lalu mereka memanggilnya, tetapi sia-sia sahaja, kerana makhluk-

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا
إِلَّا إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ
أَفَتَتَّخِذُونَهُ وَذُرِّيَّتَهُ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِي وَهُمْ
لَكُمْ عَدُوٌّ بَشَرٌ لِلظَّالِمِينَ بَدَلًا ﴿٥٠﴾

﴿٥١﴾ مَا أَشْهَدْتُهُمْ خَلْقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَالْأَخْلَاقِ أَنْفُسِهِمْ وَمَا كُنْتُمْ مَتَّخِذَ الْمُضِلِّينَ
عَضُدًا ﴿٥١﴾

وَيَوْمَ يَقُولُ نَادُوا شُرَكَائِيَ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ
فَادْعُوهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ
مَوْبِقًا ﴿٥٢﴾

makhluk itu tidak menyahut seruan mereka, dan Kami jadikan bagi mereka bersama sebuah tempat azab yang membinasakan.

53. Dan orang yang berdosa itu tetap akan melihat neraka, maka yakinlah mereka, bahawa mereka akan jatuh ke dalamnya dan mereka tidak akan mendapati sebarang jalan untuk mengelakkan diri daripadanya.
54. Dan sesungguhnya Kami telah huraikan dengan pelbagai cara di dalam al-Quran ini untuk umat manusia, daripada segala jenis perumpamaan; dan sememangnya manusia itu, sejenis makhluk yang banyak sekali bantahannya.
55. Dan tiada yang menghalang manusia daripada beriman, ketika datang hidayah (al-Quran) kepada mereka, dan daripada memohon ampun kepada Tuhan mereka, melainkan (kerana kedegilan mereka dan kerana mereka) menunggu didatangkan azab yang memusnahkan yang telah menimpa orang dahulu, atau didatangkan azab yang dihadapi.
56. Dan tidak Kami mengutus para rasul, melainkan sebagai pemberi berita gembira dan pemberi amaran; dan orang yang kafir membantah dengan alasan yang salah untuk menghapuskan kebenaran dengan bantahan itu;

وَرَأَى الْمُجْرِمُونَ النَّارَ فَظَنُّوا أَنَّهُمْ
مُؤَاعَفَوْنَهَا وَلَمْ يُحْدُوا عَنْهَا مَصْرِفًا ﴿٥٣﴾

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ لِلنَّاسِ مِنْ
كُلِّ مَثَلٍ وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرَ شَيْءٍ
جَدَلًا ﴿٥٤﴾

وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمْ
الْهُدَىٰ وَيَسْتَغْفِرُوا رَبَّهُمْ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمْ
سُنَّةٌ الْأَوَّلِينَ أَوْ يَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ قُبُلًا ﴿٥٥﴾

وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مَبَشِّرِينَ
وَمُنذِرِينَ وَمُجَادِلِ الَّذِينَ كَفَرُوا
بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ وَاتَّخَذُوا آلِيَّي
وَمَا أَنْذَرُوا هُزُؤًا ﴿٥٦﴾

dan mereka jadikan ayat-ayatKu, dan amaran yang diberikan kepada mereka sebagai ejekan.

57. Dan tidaklah ada yang lebih zalim daripada orang yang diberikan peringatan dengan ayat-ayat Tuhannya, lalu dia berpaling daripadanya dan lupa akan apa yang telah dilakukan oleh kedua tangannya; sesungguhnya Kami jadikan tutupan berlapis-lapis atas hati mereka, menghalang mereka daripada memahaminya, dan (Kami jadikan) pada telinga mereka penyumbat (yang menyebabkan mereka pekak). Dan jika engkau menyeru mereka kepada hidayah, maka dengan keadaan yang demikian, mereka tidak sama sekali akan beroleh hidayah selama-lamanya.
58. Dan Tuhanmu Maha Pengampun, lagi melimpah-limpah rahmatNya. Jika Dia mahu menyeksa mereka (di dunia) disebabkan apa yang mereka telah usahakan, tentulah Dia akan menyegerakan azab itu menimpa mereka; (tetapi Dia tidak berbuat demikian) bahkan ditentukan bagi mereka satu masa yang mereka tidak sama sekali akan dapat sebarang tempat perlindungan daripadanya.
59. Dan penduduk negeri-negeri (yang derhaka) itu Kami telah binasakan ketika mereka

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِهٖ
فَأَعْرَضَ عَنْهَا وَبِئْسَ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ إِنَّا
جَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ
وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا وَإِنْ تَدْعُهُمْ إِلَى الْهُدَى
فَلَنْ يَهْتَدُوا إِذًا أَبَدًا ﴿٥٧﴾

وَرَبُّكَ الْغَفُورُ ذُو الرَّحْمَةِ لَيُوَخِّدُهُمْ بِمَا
كَسَبُوا الْعَجَلَ لَهُمُ الْعَذَابُ بَلْ لَهُمْ مَوْعِدٌ
لَنْ يَجِدُوا مِنْ دُونِهِ مَوْيلاً ﴿٥٨﴾

وَتِلْكَ الْأَقْرَىٰ أَهْلَكْتَهُمُ لَمَّا ظَلَمُوا
وَجَعَلْنَا لِمَهْلِكِهِمْ مَوْعِدًا ﴿٥٩﴾

melakukan kezaliman, dan Kami telah tetapkan satu masa yang tertentu bagi kebinasaan mereka.

60. Dan (ingatkanlah peristiwa) ketika Musa berkata kepada temannya⁽¹⁾: «Aku tidak akan berhenti berjalan sehingga aku sampai di tempat pertemuan dua laut itu atau aku terus berjalan bertahun-tahun».
61. Maka apabila mereka berdua sampai ke tempat pertemuan dua laut itu, lupalah mereka akan hal ikan mereka, lalu ikan itu menggelongsor menempuh jalannya di laut, yang merupakan lorong di bawah tanah.
62. Setelah mereka melepasi (tempat itu), berkatalah Musa kepada temannya: «Bawalah makan tengah hari kita, sebenarnya kita telah penat lelah dalam perjalanan kita ini».
63. Temannya berkata: «Tahukah apa yang telah terjadi ketika kita berehat di batu besar itu? Sebenarnya aku lupakan hal ikan itu; dan tiadalah yang menyebabkan aku lupa daripada menyebutkannya kepadamu melainkan syaitan; dan ikan itu telah menggelongsor menempuh jalannya di laut, dengan cara yang menakjubkan».

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَتْلِهِ لَا أَبْرَحُ حَتَّىٰ أَتْلُغَ
مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِيَ حُقُبًا ﴿٦٠﴾

فَلَمَّا تَلِفَا مَجْمَعَ بَيْنَهُمَا تَبَيَّنَتَا حِوْتَهُمَا
فَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ سَرَبًا ﴿٦١﴾

فَلَمَّا جَاوَزَا قَالَ لِقَتْلِهِ إِتَيْنَا عَدَاءَنَا فَكَفَىٰ
لِقِينَانَا مِنْ سَفَرِنَا هَذَا نَصَبًا ﴿٦٢﴾

قَالَ أَرَأَيْتَ إِذْ أَوَيْنَا إِلَى الصَّخْرَةِ فَإِنِّي نَسِيتُ
الْحِوْتَ وَمَا التَّنْذِيرُ إِلَّا الشَّيْطَانُ أَنْ أَذْكُرَهُ
وَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ عَجَبًا ﴿٦٣﴾

1 Menurut ahli tafsir beliau adalah Yusya bin Nun.

64. Musa berkata: «Itulah yang kita kehendaki»; mereka pun balik semula ke situ, dengan menurut jejak mereka.
65. Lalu mereka dapati seorang daripada hamba-hamba Kami yang telah Kami kurniakan kepadanya rahmat daripada Kami, dan Kami telah mengajarnya ilmu pengetahuan; daripada sisi Kami.
66. Musa berkata kepadanya: Bolehkah aku mengikutmu, dengan syarat engkau mengajarku daripada apa yang telah diajarkan oleh Allah kepadamu, (ilmu) yang menjadi petunjuk bagiku?»
67. Dia menjawab: «Sesungguhnya engkau (wahai Musa), tidak sama sekali akan dapat bersabar bersamaku.
68. Dan bagaimana engkau akan sabar terhadap perkara yang engkau belum mengetahuinya (secara menyeluruh)?
69. Musa berkata: «Engkau akan dapati aku, Insya Allah: orang yang sabar; dan aku tidak akan membantah sebarang perintahmu».
70. Dia menjawab: «Sekiranya engkau mengikutku, maka janganlah engkau bertanya kepadaku akan sesuatupun sehingga aku ceritakan halnya kepadamu».

قَالَ ذَلِكَ مَا كُنَّا نَبِغُ فَأَرْتَدَّ إِلَىٰ آثَارِهِمَا
فَصَصَا ﴿٦٤﴾

فَوَجَدَا عَبْدًا مِنْ عِبَادِنَا آتَيْنَاهُ رَحْمَةً مِنْ
عِنْدِنَا وَعَلَّمْنَاهُ مِنَ لَدُنَّا عِلْمًا ﴿٦٥﴾

قَالَ لَهُ مُوسَىٰ هَلْ أَتَيْتَكَ عَلَيَّ أَنْ تَعْلَمَ
مِمَّا عَلَّمْتَ رُشْدًا ﴿٦٦﴾

قَالَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿٦٧﴾

وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلَىٰ مَا لَمْ تُحِطْ بِهِ خُبْرًا ﴿٦٨﴾

قَالَ سَتَجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا وَلَا
أَعْصِي لَكَ أَمْرًا ﴿٦٩﴾

قَالَ فَإِنِ اتَّبَعْتَنِي فَلَا تَسْأَلْنِي عَنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ
أُحَدِّثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا ﴿٧٠﴾

71. Lalu berjalanlah keduanya sehingga apabila mereka naik ke sebuah perahu, dia membocorkannya. Musa berkata: «Patutkah engkau membocorkannya sedang akibat perbuatan itu boleh menenggelamkan penumpang-penumpangannya? Sesungguhnya engkau telah melakukan satu kemungkaran».
72. Dia menjawab: «Bukankah aku telah katakan, bahawa engkau tidak sama sekali akan dapat bersabar bersamaku?»
73. Musa berkata: «Janganlah engkau marahkan aku disebabkan aku lupa (akan syaratmu); dan janganlah engkau memberati aku dengan sebarang kesukaran dalam urusanku (menuntut ilmu)».
74. Kemudian keduanya berjalan lagi sehingga apabila mereka bertemu dengan seorang pemuda lalu dia membunuhnya. Musa berkata «Patutkah engkau membunuh satu jiwa yang bersih, yang tidak berdosa membunuh orang? Sesungguhnya engkau telah melakukan satu perbuatan yang mungkar!»
75. Dia menjawab: «Bukankah, aku telah katakan kepadamu, bahawa engkau tidak sama sekali akan dapat bersabar bersamaku?»

فَانظُرْ لِقَاحِيٍّ إِذَا رَكِبَ فِي السَّفِينَةِ حَرْفَهَا
قَالَ أَحْرَفْتَهَا لِتُغْرِقَ أَهْلَهَا لَقَدْ جِئْتَ
سَجِيًّا ۖ ﴿٧١﴾

قَالَ أَلَمْ أَقُلْ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ۖ ﴿٧٢﴾

قَالَ لَا تُوَخِّدْنِي بِمَا نَسِيتُ وَلَا تُرْهِقْنِي
مِنْ أَمْرِي ۖ عَسْرًا ۖ ﴿٧٣﴾

فَانظُرْ لِقَاحِيٍّ إِذَا الْفِيَاءُ عَلِمَا فَتَاهُ ۖ قَالَ أَقْتَلْتِ
نَفْسًا زَكِيَّةً بِغَيْرِ نَفْسٍ لَقَدْ جِئْتَ سَجِيًّا
تُكْرًا ۖ ﴿٧٤﴾

﴿٧٥﴾ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ
صَبْرًا ۖ ﴿٧٥﴾

76. Musa berkata: «Jika aku bertanya kepadamu tentang sebarang perkara selepas ini, maka janganlah engkau biarkan daku menanimu lagi; sesungguhnya engkau telah mendapat alasan-alasan untuk berbuat demikian».

قَالَ إِنْ سَأَلْتُكَ عَنْ شَيْءٍ بَعْدَهَا فَلَا تُصَيِّبْنِي
فَدَبَلْتُمْ مِنْ لَدُنِّي عَذْرًا ﴿٧٦﴾

77. Kemudian keduanya berjalan lagi, sehingga apabila mereka sampai kepada penduduk sebuah bandar, mereka meminta makan kepada orang di situ, lalu orang itu enggan menjamu mereka. Kemudian mereka dapati di situ sebuah tembok yang hendak runtuh, lalu mereka membinanya. Musa berkata: «Jika engkau mahu, tentulah engkau berhak mengambil ganjaran mengenainya!»

فَأَنْظِلْنَا حَتَّىٰ إِذَا آتَيْنَا أَهْلَ قَرْيَةٍ اسْتَطَعْنَا
أَهْلَهَا فَبَرَأْنَا أَنْ يُصَيِّبَهُمَا فَوَجَدَا فِيهَا
جِدَارًا يُرِيدُونَ أَنْ يَنْقُضُوهُ فَاقَامَهُ وَوَسَّوْا
لِتُخَذَتْ عَلَيْهِمْ جُرَا ﴿٧٧﴾

78. Dia menjawab: «Inilah masanya perpisahan antaraku denganmu, aku akan terangkan kepadamu maksud kejadian-kejadian yang engkau tidak dapat bersabar mengenainya.

قَالَ هَذَا فِرَاقُ بَيْنِي وَبَيْنِكَ سَأُنَبِّئُكَ
بِشَأْنِ ذَٰلِكَ مَا لَمْ يَسْطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا ﴿٧٨﴾

79. Adapun perahu itu adalah kepunyaan orang miskin yang bekerja di laut; maka, aku bocorkan dengan tujuan hendak mencacatkannya, kerana di hadapan mereka nanti ada seorang raja yang merampas tiap-tiap perahu yang tidak cacat.

أَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسْكِينٍ يَعْمَلُونَ
فِي الْبَحْرِ فَأَرَدْتُ أَنْ أَعِيبَهَا وَكَانَ وَرَاءَهُمْ
مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا ﴿٧٩﴾

80. Adapun pemuda itu, kedua ibu bapanya adalah orang yang beriman, maka kami bimbang

وَأَمَّا الْغُلَامُ فَكَانَ أَبَوَاهُ مُؤْمِنِينَ فَخَشِينَا أَنْ
يُرَهُمَا طَٰغِيَتَنَا وَكُفْرًا ﴿٨٠﴾

bahawa dia akan mendesak mereka melakukan perbuatan yang zalim dan kufur.

81. Maka, kami ingin dan berharap, supaya Tuhan mereka gantikan bagi mereka anak yang lebih bersih jiwanya, dan lebih mesra kasih sayangnya.
82. Adapun tembok itu pula, adalah kepunyaan dua orang anak yatim di bandar itu; dan di bawahnya ada «harta tersimpan» kepunyaan mereka; dan bapa mereka pula adalah orang yang soleh. Maka Tuhanmu menghendaki supaya mereka cukup umur dan dapat mengeluarkan harta mereka yang tersimpan itu, sebagai satu rahmat daripada Tuhanmu (kepada mereka); dan aku tidak melakukannya menurut fikiranku sendiri. Demikianlah penjelasan (tentang maksud dan tujuan) perkara-perkara yang engkau tidak dapat bersabar dengannya».
83. Dan mereka bertanya kepadamu (wahai Muhammad), mengenai Zulqarnain. Katakanlah: «Aku akan bacakan kepada kamu (wahyu dari Allah yang menerangkan) sedikit tentang perihalnya»:
84. Sesungguhnya Kami telah memberikan kepadanya kekuasaan memerintah di bumi, dan Kami beri kepadanya jalan bagi menjayakan tiap-tiap sesuatu yang diperlukannya.

فَأَرَدْنَا أَنْ يُبَدِّلَهُمَا خَيْرًا مِنْهُ زَكَاةً
وَأَقْرَبَ رُحْمًا ﴿٨١﴾

وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ فِي
الْمَدِينَةِ وَكَانَ تَحْتَهُ كَنْزٌ لَهُمَا وَكَانَ أَبُوهُمَا
صَالِحًا فَأَرَادَ رَبُّكَ أَنْ يَبْلُغَا أَشُدَّهُمَا
وَيَسْتَخْرِجَاكَ لَهُمَا رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ
وَمَا فَعَلْتُهُ وَعَنْ أَمْرِي ذَلِكَ تَأْوِيلُ مَا لَمْ
تَسْطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا ﴿٨٢﴾

وَيَسْأَلُونَكَ عَنْ ذِي الْقَرْنَيْنِ قُلْ سَأَتْلُوا
عَلَيْكُمْ قِصَّتَهُ ذِكْرًا ﴿٨٣﴾

إِنَّا مَكَّنَّا لَهُ فِي الْأَرْضِ وَجَعَلْنَاهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ
سَبِيلًا ﴿٨٤﴾

فَاتَّبَعَ سَبَبًا ﴿٨٥﴾

85. Lalu dia menurut jalan (yang menyampaikan maksudnya).
86. Sehingga apabila dia sampai ke daerah matahari terbenam, dia mendapatinya terbenam di sebuah mata air yang hitam berlumpur, dan dia dapati di sisinya satu kaum (yang kufur). Kami berfirman (dengan mengilhamkan kepadanya): «Wahai Zulqarnain! Pilihlah sama ada engkau hendak menyeksa mereka atau engkau bertindak secara baik terhadap mereka».
87. Dia berkata: «Adapun orang yang melakukan kezaliman (kufur derhaka), maka kami akan menyeksanya; kemudian dia akan dikembalikan kepada Tuhannya, lalu diazabkannya dengan azab yang seburuk-buruknya.
88. Adapun orang yang beriman serta beramal soleh, maka baginya balasan yang sebaik-baiknya; dan kami akan perintahkan kepadanya perintah-perintah kami yang mudah».
89. Kemudian dia berpatah balik menurut jalan yang lain.
90. Sehingga apabila dia sampai di daerah matahari terbit, dia mendapatinya terbit kepada suatu kaum yang Kami tidak menjadikan bagi mereka sebarang perlindungan daripadanya.

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِي عَيْنٍ حَمِئَةٍ وَوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا قَلِيلًا يُدَّاءِلُونَ الْقَرْيَتَيْنِ ۗ إِمَّا أَنْ نَتَّخِذَ فِيهِمْ حُسْنًا ﴿٨٦﴾

قَالَ أَمَّا مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نُعَذِّبُهُ وَنُعَذِّبُهُ لِرَبِّهِ ۗ فِي عَذَابٍ مُّتَسَاوِينَ ۗ وَإِمَّا أَنْ نَتَّخِذَ فِيهِمْ حُسْنًا ﴿٨٧﴾

وَأَمَّا مَنْ ءَامَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُ جَزَاءُ الْحُسْنَىٰ ۗ وَسَنَقُولُ لَهُ مِنْ أَمْرِنَا يُسْرًا ﴿٨٨﴾

ثُمَّ اتَّبَعَ سَبَبًا ﴿٨٩﴾

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلَىٰ قَوْمٍ لَّمْ يَجْعَلْ لَّهُمْ دُونَهَا سِتْرًا ﴿٩٠﴾

91. Demikianlah keadaannya; dan sesungguhnya Kami mengetahui secara mendalam akan segala yang ada padanya.
92. Kemudian dia berpatah balik menurut jalan yang lain.
93. Sehingga apabila dia sampai di antara dua gunung, dia dapati di sisinya satu kaum yang hampir-hampir mereka tidak dapat memahami perkataan.
94. Mereka berkata: «Wahai Zulqarnain, sesungguhnya kaum Yakjuj dan Makjuj sentiasa melakukan kerosakan di bumi; maka, setujukah kiranya kami menentukan sejumlah bayaran kepadamu (dari hasil pendapatan kami) dengan syarat engkau membina sebuah tembok di antara kami dengan mereka?»
95. Dia menjawab: «(kekuasaan dan kekayaan) yang Tuhanku jadikan aku menguasainya, lebih baik (dari bayaran kamu); maka bantulah aku dengan tenaga (kamu beramai-ramai), aku akan bina antara kamu dengan mereka sebuah tembok penutup yang kukuh.
96. Bawalah kepadaku ketul-ketul besi»; sehingga apabila ia terkumpul separas tingginya menutupi lapangan antara dua gunung itu, dia pun perintahkan mereka membakarnya dengan berkata: «Tiuplah (dengan alat-

كَيْذَلِكَ وَقَدْ أَحَطْنَا بِمَا لَدَيْهِ خُبْرًا ﴿٤١﴾

ثُمَّ اتَّبَعَ سَبِيلًا ﴿٤٢﴾

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ مِنْ دُونِهِمَا قَوْمًا
لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ قَوْلًا ﴿٤٣﴾

قَالُوا يَا ذَا الْقُرَيْنِ إِنَّ يَا جُوجَ وَمَأْجُجَ
مُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ فَهَلْ نَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا
عَلَىٰ أَنْ تَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سَدًّا ﴿٤٤﴾

قَالَ مَا مَكَّنِّي فِيهِ رَبِّي خَيْرٌ فَأَعِينُونِي بِقُوَّةٍ
أَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا ﴿٤٥﴾

ءَأُتُونِي زُبُرَ الْحَدِيدِ حَتَّىٰ إِذَا سَاوَىٰ بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ
قَالَ انْفُخُوا حَتَّىٰ إِذَا جَعَلَهُ نَارًا قَالَ ءَأُتُونِي أُفْرِغَ
عَلَيْهِ قَطْرًا ﴿٤٦﴾

alat kamu)» sehingga apabila ia menjadikannya (merah menyala seperti) api, berkatalah dia: «Bawalah tembaga cair supaya aku tuangkan atasnya».

97. Maka mereka tidak dapat memanjat tembok itu, dan mereka juga tidak dapat menebuknya.
98. (Setelah itu) berkatalah Zulqarnain: «Ini ialah suatu rahmat daripada Tuhanku; dalam pada itu, apabila sampai janji Tuhanku, Dia akan menjadikan tembok itu hancur lebur, dan adalah janji Tuhanku itu benar».
99. Dan Kami biarkan mereka pada hari itu (keluar beramai-ramai) bercampur aduk antara satu dengan yang lain; dan (kemudiannya) akan ditiup sangkakala, lalu Kami himpункan makhluk-makhluk seluruhnya di Padang Mahsyar.
100. Dan Kami perlihatkan neraka Jahannam pada hari itu kepada orang kafir dengan pendedahan yang jelas nyata.
101. (Iaitu) orang yang matanya telah tertutup daripada melihat tanda-tanda yang membawa kepada mengingatiKu, dan mereka pula tidak dapat mendengar sama sekali.
102. Maka adakah orang kafir menyangka bahawa mereka mengambil hamba-hambaKu sebagai makhluk-makhluk yang

فَمَا اسْطَعُوا أَنْ يَصْطَهُرُوهُ وَمَا اسْطَعُوا آلَهُ
نَقْبًا ﴿٩٧﴾

قَالَ هَذَا رَحْمَةٌ مِنْ رَبِّي فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي جَعَلَهُ
دَكَّاءً وَكَانَ وَعْدُ رَبِّي حَقًّا ﴿٩٨﴾

وَتَرَكْنَا بَعْضَهُمْ يَوْمَئِذٍ يَمُوجُ فِي بَعْضٍ وَنُفِخَ
فِي الصُّورِ فَجَمَعْنَاهُمْ جَمْعًا ﴿٩٩﴾

وَعَرَّضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِلْكَافِرِينَ عَرَضًا ﴿١٠٠﴾

الَّذِينَ كَانَتْ أَعْيُنُهُمْ فِي غِطَائِهِمْ عَنْ دِكْرِي وَكَانُوا
لَا يَسْمَعُونَ سَمْعًا ﴿١٠١﴾

الْفُجَسَّاتِ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ يَتَّخِذُوا عِبَادِي مِنْ
دُونِ أَوْلِيَائِهِ إِنَّا أَعْتَدْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ
نَزْلًا ﴿١٠٢﴾

disembah selain daripadaKu, dapat menolong mereka? Sesungguhnya Kami telah sediakan neraka Jahannam bagi orang kafir itu sebagai tempat tinggal.

103. Katakanlah (wahai Muhammad): «Mahukah Kami khabarkan kepada kamu akan orang yang paling rugi perbuatannya?

104. (Iaitu) orang yang telah sia-sia amal usahanya dalam kehidupan dunia ini, sedang mereka menyangka bahawa mereka sentiasa betul dan baik pada apa sahaja yang mereka lakukan».

105. Merekalah orang yang kufur akan ayat-ayat Tuhan mereka dan akan pertemuan denganNya; maka gugurlah amalan mereka; maka akibatnya Kami tidak akan memberi sebarang timbangan untuk menilai amal mereka, pada hari kiamat kelak.

106. (Mereka yang bersifat) demikian, balasannya neraka Jahannam, disebabkan mereka kufur, dan mereka pula menjadikan ayat-ayatKu dan para rasulKu sebagai ejek-ejekan.

107. Sesungguhnya orang yang beriman dan beramal soleh, disediakan bagi mereka syurga Firdaus, sebagai tempat tinggal (yang serba mewah).

فَلْهَلْ نُنَبِّئُكَ بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَالًا ﴿١٠٣﴾

الَّذِينَ ضَلَّ سَعْيُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ يُحْسِبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صَعًّا ﴿١٠٤﴾

أُولَئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَلِقَائِهِمْ
فَحِطَّتْ أَعْمَالُهُمْ فَلَا نُقِيمُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
وِزْنًَا ﴿١٠٥﴾

ذَلِكَ جَزَاءُ الَّذِينَ جَاهَدُوا بِمَا كَفَرُوا وَاتَّخَذُوا آيَاتِي
وَرُسُلِي هُزُوًا ﴿١٠٦﴾

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَانَتْ لَهُمْ
جَنَّاتُ الْفِرْدَوْسِ نُزُلًا ﴿١٠٧﴾

- 108.** Mereka kekal di dalamnya, (dan) tidak ingin berpindah daripadanya.
- 109.** Katakanlah (wahai Muhammad): «Kalaulah semua jenis lautan menjadi tinta untuk menulis kalimah-kalimah Tuhanku, sudah tentu akan habis kering lautan itu sebelum habis kalimah-kalimah Tuhanku, walaupun Kami tambah lagi dengan lautan yang sebanding dengannya, sebagai bantuan».
- 110.** Katakanlah (wahai Muhammad): «Sesungguhnya aku hanyalah seorang manusia seperti kamu, diwahyukan kepadaku bahawa Tuhan kamu hanyalah Tuhan Yang Satu; maka, sesiapa yang percaya dan berharap akan pertemuan dengan Tuhannya, hendaklah dia mengerjakan amal yang soleh dan janganlah dia mempersekutukan sesiapa pun dalam ibadat kepada Tuhannya».

خَالِدِينَ فِيهَا لَا يَتَّبِعُونَ عَنْهَا حَوْلًا ﴿١٠٨﴾

قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا لَكَلِمَاتِ رَبِّي لَنَفَذَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنفَذَ كَلِمَاتُ رَبِّي وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَدًا ﴿١٠٩﴾

قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مُّسَلَّمٌ بِوَحْيٍ إِلَىٰ أَنَّمَا إِلَهُ الْكَوْمِ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا ﴿١١٠﴾

